

非管理型超薄以太网交换机

1 描述

FL SWITCH 1116N 和 FL SWITCH 1012NT-2SFP 交换机安装在坚固壳体中，可提供基本交换机功能并扩大了温度和安装范围。它包括自动检测数据传输率以及与最多两个光纤接口自动交叉（通过 SFP）。

数据传输速率

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 Mbps
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 Mbps

1.1 结构 (图)

- 1 电源连接器
- 2 RJ45 端口
- 3 SFP 端口
- 4 端口 LED
- 5 电源指示灯 (U_S)

2 UL 注意事项

危险：爆炸危险
不要在带电的情况下关闭本设备，除非所在区域无易燃因素。
如果更换了元件，就不一定适用于 1 级、2 分部易爆区。
该设备仅适用于 I 级，2 类，A、B、C 和 D 组或无危险区域中。仅适用于室内。

小心：
使用 24 - 12 AWG 导线。
仅使用铜缆。

导线额定温度必须为 90°C 或更高。
该设备属于开放式设备，需要安装到一个合适的外壳中，此外壳不仅必须适用于所在环境，而且只能通过工具打开。
如果不按规定使用设备，则可能损害设备所提供的保护。
设备不可打开或改造。
请勿尝试自行修理设备，但可以更换整部设备。修理工作只能由制造商进行。制造商对因不遵守相关规定而导致的损坏概不负责。
请勿在潮湿的地方或预计会有湿气或冷凝的地方使用。
安装包含此设备的系统时，确保安装安全属于系统组装者的责任。
用干净的布擦拭，以清洁标签的标识。

小心！
高温表面会灼伤皮肤。

3 安全使用特别要求（在区域 2 中使用）

设备必须安装在一个最低防护等级为 IP54（符合 IEC/EN 60079-0）的壳体中。
设备只应该用在不超过污染等级 2（根据 IEC/EN 60664-1 中的规定）的区域中。
应提供的瞬变保护需设置为不超过设备电源端子额定电压峰值的 140%。
设备符合 IEC/EN 60079-0:2018 和 IEC/EN 60079-7:2015+A1:2018 标准。

环境条件：

1249598	-40 °C ... 75 °C
1085219	-10 °C ... +60 °C

Switches Ethernet estrechos del tipo switch no gestionado

1 Descripción

Los switches FL SWITCH 1116N y FL SWITCH 1012NT-2SFP ofrecen funciones de conmutación básicas en una carcasa robusta con rangos ampliados de temperatura e instalación. Disponen de detección automática de la velocidad de transmisión de datos, así como autocrossing con hasta dos interfaces de cables de fibra óptica (a través de SFP).

Velocidades de transmisión de datos

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 MBit/s
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 Mbit/s

1.1 Estructura (图)

- 1 Conectores de potencia
- 2 Puertos RJ45
- 3 Puertos SFP
- 4 LED del puerto
- 5 LED de alimentación (U_S)

2 Indicaciones UL

PELIGRO: Peligro de explosión
No desconecte nunca el dispositivo bajo tensión, a menos que en la atmósfera circundante no haya concentraciones inflamables.
La sustitución de componentes podría cuestionar la adecuación para la clase 1, división 2.

Este dispositivo es únicamente apto para su uso en la clase I, división 2, grupos A, B, C y D o en zonas no expuestas al riesgo de explosión.
Destinado solo a utilización en interior.

ATENCIÓN:
Utilice conductores con 24-12 AWG.
Utilice solo cables de cobre.

Las clasificaciones de temperatura de los conductores deben ser de 90°C o superiores.
Este es un dispositivo abierto (Open-Type) que debe instalarse dentro de una carcasa apropiada para su entorno de uso, que únicamente es accesible con ayuda de una herramienta.
La función de protección del equipamiento puede verse limitada si no se usa en conformidad con su finalidad prevista.
No está permitido abrir el dispositivo ni realizar modificaciones en el mismo.
No intente reparar usted mismo el dispositivo, sustitúyalo por otro equivalente. Las reparaciones únicamente podrá efectuarlas el fabricante. Este no se hace responsable de los daños derivados del incumplimiento de estas indicaciones.
No utilice el producto en lugares húmedos o en zonas donde pueda haber humedad o condensación.
La seguridad de instalación de un sistema que incluya este equipamiento es responsabilidad del constructor del sistema.
Limpie la rotulación frotando con un paño limpio.

¡ATENCIÓN!
Las superficies calientes pueden provocar quemaduras en la piel.

3 Condiciones especiales para un empleo seguro (empleo en Zona 2)

Este equipo eléctrico debe montarse en una carcasa con un índice de protección de al menos IP54 según IEC/EN 60079-0. El equipo eléctrico solo debe utilizarse en una zona con un grado de polución máximo de 2 según IEC/EN 60664-1. Los bornes de alimentación del equipo eléctrico se dotan de una protección contra sobretensiones por un máximo de 140 % de la tensión máxima asignada.
El equipo cumple los requisitos de IEC/EN 60079-0:2018 y IEC/EN 60079-7:2015+A1:2018.

Condiciones ambientales:

1249598	-40 °C ... 75 °C
1085219	-10 °C ... +60 °C

Unmanaged narrow Ethernet switches

1 Description

The FL SWITCH 1116N and FL SWITCH 1012NT-2SFP switches provide basic switch functions in a robust housing with expanded temperature and installation ranges. It includes automatic detection of data transmission rates and autocrossing with up to two fiber optic interfaces (via SFP).

Data transmission rates

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 Mbps
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 Mbps

1.1 Structure (图)

- 1 Power connector
- 2 RJ45 ports
- 3 SFP ports
- 4 Port LEDs
- 5 Power LED (U_S)

2 UL notes

DANGER: Explosion hazard
Do not disconnect equipment while the circuit is live or unless the area is known to be free of ignitable concentrations. Substitution of any component may impair suitability for Class I, Division 2.

This equipment is suitable for use in Class I, Division 2, Groups A, B, C, and D or non-hazardous locations only.
Suitable for indoor use only.

CAUTION:
Use 24 - 12 AWG conductors.
Use copper cables only.

Conductor temperature ratings must be 90°C or higher.
This equipment is an open-type device meant to be installed in an enclosure suitable for the environment that is only accessible with the use of a tool.

If the equipment is used in a manner not specified, the protection provided by the equipment may be impaired.
The device must not be opened or modified.

Do not attempt to repair the device yourself, but replace it with an equivalent device. Repairs may only be carried out by the manufacturer. The manufacturer is not liable for damage resulting from failure to comply.
Do not use in wet locations or in areas where moisture or condensation can be expected.
The installation safety of any system incorporating the equipment is the responsibility of the assembler of the system.
Wipe with a clean cloth to clean up the labeling.

CAUTION!
Hot surfaces can lead to burning of the skin.

3 Special conditions for safe use (zone 2 usage)

The equipment must be installed in an enclosure that provides a degree of protection not less than IP54 in accordance with IEC/EN 60079-0.
The equipment shall only be used in an area of not more than pollution degree 2, as defined in IEC/EN 60664-1.
Transient protection shall be provided that is set at a level not exceeding 140% of the peak rated voltage at the supply terminals to the equipment.
The device meets the requirements of IEC/EN 60079-0:2018 and IEC/EN 60079-7:2015+A1:2018.

Ambient conditions:

1249598	-40°C ... 75°C
1085219	-10°C ... +60°C

PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachsmarktstraße 8, 32825 Blomberg, Germany
Fax +49-(0)5235-341200, Phone +49-(0)5235-300
PHOENIX CONTACT Development and Manufacturing, Inc.
586 Fulling Mill Rd, Middletown, PA 17057 USA
Phone +1-717-944-1300

EN Installation notes for electrically skilled persons

ES Instrucciones de montaje para el técnico electricista

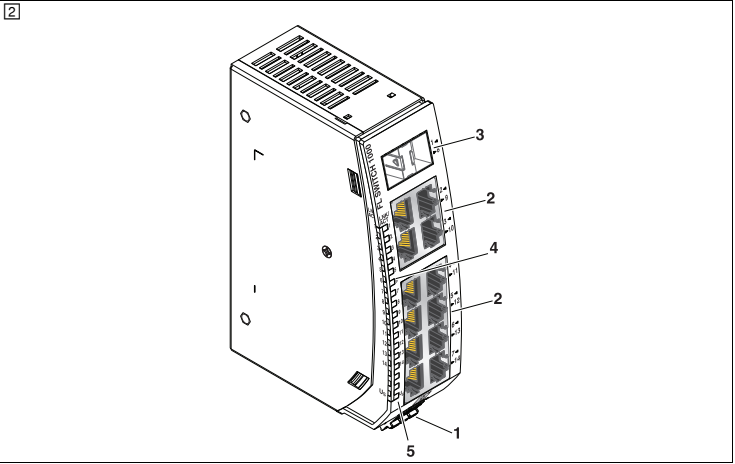
ZH 电气技术人员安装注意事项

FL SWITCH 1012NT-2SFP

1249598

FL SWITCH 1116N

1085219



FRANÇAIS

Switches ethernet étroits de type switch non manageable

1 Description

Les switchs FL SWITCH 1116N et FL SWITCH 1012NT-2SFP mettent des fonctions de commutation de base à disposition dans un boîtier robuste, avec une plage de température étendue et une grande souplesse d'installation. Ils disposent d'une reconnaissance automatique du taux de transmission des données ainsi qu'un auto-crossing avec jusqu'à deux interfaces FO (via SFP).

Débits de transmission des données

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 MBit/s
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 Mbit/s

1.1 Composition

- 1 Connecteur mâle de puissance
- 2 Ports RJ45
- 3 Ports SFP
- 4 LED du port
- 5 LED sous tension (U_S)

2 Remarques UL

DANGER : Risque d'explosion
Ne jamais éteindre l'appareil en présence de tension, à moins que l'atmosphère ne présente aucune concentration inflammable.
Le remplacement de composants peut remettre en question l'utilisation dans la classe 1, division 2.

Cet appareil est adapté aux utilisations de classe I, division 2, groupes A, B, C et D ou dans des zones non explosibles.
Destiné uniquement aux utilisations en intérieur.

ATTENTION :
Utilisez des conducteurs de 24 - 12 AWG. Utiliser uniquement des conducteurs en cuivre.

La gradation de température des câbles doit être de 90 °C ou plus.
Cet appareil est un appareil ouvert (appareil open-type) qui doit être installé dans un boîtier adapté à l'environnement concerné et accessible uniquement à l'aide d'un outil.
La fonction de protection de l'équipement électrique peut être restreinte en cas d'utilisation non conforme.

L'ouverture et la modification de l'appareil sont interdites.
Ne jamais essayer de réparer l'appareil par vos soins, le remplacer au contraire par un appareil équivalent. Seul le fabricant est autorisé à effectuer les réparations nécessaires. Le fabricant ne peut être tenu pour responsable des dommages résultant d'infractions à ces consignes.
N'utilisez pas le produit à des emplacements humides ni dans des zones susceptibles d'être soumises à l'humidité ou à la condensation.
La sécurité de l'installation de l'ensemble contenant cet équipement relève de la responsabilité de l'exploitant.
Nettoyez le repérage en l'essuyant avec un chiffon propre.

ATTENTION !
Tout contact cutané avec les surface brûlantes peuvent provoquer des brûlures.

FRANÇAIS

3 Conditions particulières assurant une utilisation en toute sécurité (utilisation en zone 2)

Cet équipement électrique doit être monté dans un boîtier présentant au minimum un indice de protection IP54 conformément à la norme CEI/EN 60079-0.
Cet équipement électrique ne doit être utilisé que dans une zone présentant un degré de pollution inférieur ou égal à 2 conformément à la norme CEI/EN 60664-1.
Une protection antisurtension d'un maximum de 140 % de la tension de référence maximale est mise à disposition au niveau des modules d'alimentation de l'équipement électrique.
L'appareil répond aux exigences des normes CEI/EN 60079-0:2018 et CEI/EN 60079-7:2015+A1:2018.

Conditions ambiantes :

1249598	-40 °C ... 75 °C
1085219	-10 °C ... +60 °C

DEUTSCH

Schmale Ethernet-Switches vom Typ Unmanaged Switch

1 Beschreibung

Die Switches FL SWITCH 1116N und FL SWITCH 1012NT-2SFP bieten Basis-Schaltfunktionen in einem robusten Gehäuse mit erweiterten Temperatur- und Installationsbereichen. Sie verfügen über automatische Erkennung der Datenübertragungsraten sowie Autocrossing mit bis zu zwei LWL-Schnittstellen (via SFP).

Datenübertragungsraten

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 MBit/s
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 MBit/s

1.1 Aufbau

- 1 Power-Steckverbinder
- 2 RJ45-Ports
- 3 SFP-Ports
- 4 LEDs des Ports
- 5 Power-LED (U_S)

2 UL-Hinweise

GEFAHR: Explosionsgefahr
Schalten Sie das Gerät nicht unter Spannung ab, es sei denn der Bereich enthält keine zündfähigen Konzentrationen.
Der Austausch von Komponenten kann die Eignung für Class 1, Division 2, in Frage stellen.

Dieses Gerät eignet sich nur für den Einsatz in Klasse I, Division 2, Gruppe A, B, C und D oder in nicht explosionsgefährdeten Bereichen.
Nur für den Inneneinsatz geeignet.

VORSICHT:
Verwenden Sie Leiter mit 24 - 12 AWG. Verwenden Sie nur Kupferkabel.

Die Temperatureinstufungen der Leiter müssen 90 °C oder höher sein.
Bei diesem Gerät handelt es sich um ein offenes Gerät (Open-Type-Gerät), das in einem Gehäuse installiert werden muss, das für die Umgebung geeignet und nur mithilfe eines Werkzeugs zugänglich ist.
Die Schutzfunktion des Betriebsmittels kann eingeschränkt sein, wenn es nicht bestimmungsgemäß verwendet wird.
Das Öffnen oder Verändern des Gerätes ist nicht zulässig.
Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, sondern ersetzen Sie es durch ein gleichwertiges Gerät. Reparaturen dürfen ausschließlich vom Hersteller vorgenommen werden. Der Hersteller haftet nicht für Schäden aus Zuwiderhandlung.
Verwenden Sie das Produkt nicht an feuchten Standorten oder in Bereichen, in denen mit Feuchtigkeit oder Betauung zu rechnen ist.
Die Installationssicherheit einer Anlage, die dieses Betriebsmittel umfasst, obliegt der Verantwortung des Anlagenbauers.
Reinigen Sie die Beschriftung durch Abwischen mit einem sauberen Tuch.

VORSICHT!
Heiße Oberflächen können zu Verbrennungen der Haut führen.

DEUTSCH

3 Besondere Bedingungen für den sicheren Einsatz (Einsatz in Zone 2)

Dieses Betriebsmittel muss in einem Gehäuse mit mindestens Schutzart IP54 nach IEC/EN 60079-0 montiert sein.
Das Betriebsmittel darf nur in einem Bereich mit einem maximalen Verschmutzungsgrad von 2 nach IEC/EN 60664-1 verwendet werden.
Überspannungsschutz in der Höhe von maximal 140 % der maximalen Bemessungsspannung wird an den Einspeiseklemmen des Betriebsmittels bereitgestellt.
Das Gerät erfüllt die Anforderungen der IEC/EN 60079-0:2018 und IEC/EN 60079-7:2015+A1:2018.
Umgebungsbedingungen:
1249598 -40 °C ... 75 °C
1085219 -10 °C ... +60 °C

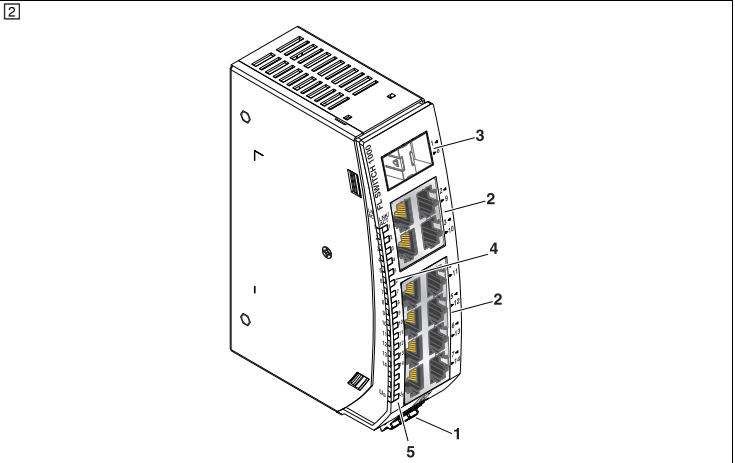


PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachsmarktstraße 8, 32825 Blomberg, Germany
Fax +49-(0)5235-341200, Phone +49-(0)5235-300
PHOENIX CONTACT Development and Manufacturing, Inc.
586 Fulling Mill Rd, Middletown, PA 17057 USA
Phone +1-717-944-1300

phoenixcontact.com 2022-04-20

DE Einbauanweisung für die Elektrofachkraft
FR Instructions d'installation pour l'électricien qualifié

FL SWITCH 1012NT-2SFP 1249598



FRANÇAIS

4 Installation

Le module est conçu pour être utilisé exclusivement avec une très basse tension de protection / de sécurité (TBTP/TBTS). L'alimentation doit répondre aux exigences des normes UL 61010-1 et UL 61010-2-201.

4.1 Equipement (3)

Placer le module par le haut sur un profilé mis à la terre en utilisant l'emplacement (A). Appuyer sur la partie avant du module en direction de la surface de montage jusqu'à ce qu'il s'encliquette de façon audible (B).

Ne pas couvrir les orifices de ventilation. Une fente de 3 cm est recommandée pour permettre un flux d'air suffisant pour le refroidissement.

4.2 Démontage (4)

Insérer un outil adapté dans la languette du module support puis abaisser la languette vers le bas en repoussant l'outil vers le haut (A). Extraire le bord inférieur (B) puis retirer le module du profilé.

5 Alimentation en énergie (5)

Le switch est relié à une source de tension individuelle via un connecteur MINICONNEC démontable.

Le switch se connecte au potentiel de masse en l'encliquetant sur le profilé.

La terre de protection peut être raccordée avec le rail DIN.

Order No.	Courant maximal
1085219	925 mA
1249598	480 mA

Caractéristiques techniques

Caractéristiques électriques

Tension d'alimentation
Plage de tension d'alimentation
Ondulation résiduelle à l'intérieur de la plage de tension admissible

Caractéristiques générales

Température ambiante (fonctionnement)
Température ambiante (stockage/transport)
Humidité de l'air admissible (fonctionnement) pas de condensation

Altitude maximum
Type de raccordement Raccordement à ressort Push-in
Indice de protection

Conformité/homologations

Conformité CE
ATEX UL 21 ATEX 2638X
IECEX IECEx UL 21.0120X
UL, USA / Canada

FRANÇAIS

6 Voyants de diagnostic et d'état

La liaison est active lorsque la LED « LNK/ACT » est allumée. Le transfert des données est en cours lorsque la LED clignote.

6.1 LED du port

Une DEL d'état (Link/ACT) correspondant à un certain port indique l'état du port concerné.

Activée Réseau disponible
Clignotant Transmission des données active
off Pas de communication avec le réseau

6.2 LED du switch

Le port U_S indique la présence de la tension d'alimentation.

Activée Le courant est disponible
off Absence de tension

7 Modules SFP

Le FL SWITCH... fournit 3,3 V DC pour l'alimentation du module SFP.

Spécifications requises du module SPF : produit laser de classe 1. Conformité avec SCH 21CFR 1040.10 et 1040.11. Tension nominale de 3,3 ou de 5 V DC.

Order No.	Maximaler Strom
1085219	925 mA
1249598	480 mA

DEUTSCH

4 Installation

Das Modul ist ausschließlich für den Betrieb mit PELV/SELV ausgelegt. Die Stromversorgung sollte den Normen UL 61010-1 und UL 61010-2-201 entsprechen.

4.1 Bestückung (3)

Setzen Sie das Modul von oben auf eine geeignete Tragschiene indem sie den Steckplatz (A) verwenden. Drücken Sie das Modul an der Front in Richtung der Montagefläche, bis es hörbar einrastet (B).

Decken Sie keine Lüftungsöffnungen ab. Ein Spalt von 3 cm wird empfohlen, um ausreichenden Luftfluss für die Kühlung zu ermöglichen.

4.2 Demontage (4)

Fassen Sie mit einem geeigneten Werkzeug in die Lasche der Halterungsklemme und ziehen Sie die Lasche nach unten, indem Sie das Werkzeug nach oben drücken (A). Ziehen Sie die untere Kante (B) heraus und entfernen Sie anschließend das Modul von der Tragschiene.

5 Energieversorgung (5)

Der Switch ist über einen demontierbaren COMBICON-Steckverbinder mit einer einzelnen Spannungsquelle verbunden.

Der Switch wird mit dem Aufrasten auf eine geeignete Tragschiene mit dem Erdpotenzial verbunden.

Die Schutzterde kann durch die Tragschiene angeschlossen werden.

Order No.	Maximaler Strom
1085219	925 mA
1249598	480 mA

DEUTSCH

6 Diagnose- und Statusanzeigen

Leuchtet die „Link/ACT“-LED, besteht eine Verbindung. Blinkt die LED, findet Datenverkehr statt.

6.1 LEDs des Ports

Eine zur jeweiligen Portnummer gehörende Status-LED (Link/ACT) zeigt den Status des betreffenden Ports an.

An Verfügbares Netzwerk
Blinkend Datenübertragung aktiv
off Keine Kommunikation mit Netzwerk

6.2 LEDs des Switches

Der Port U_S zeigt das Anliegen der Versorgungsspannung an.

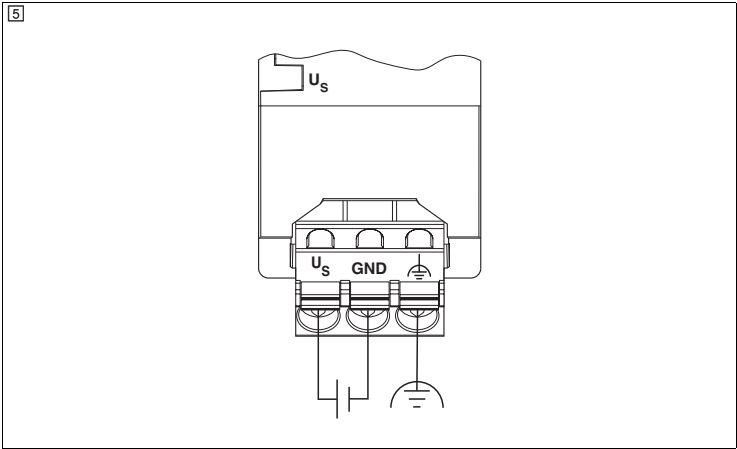
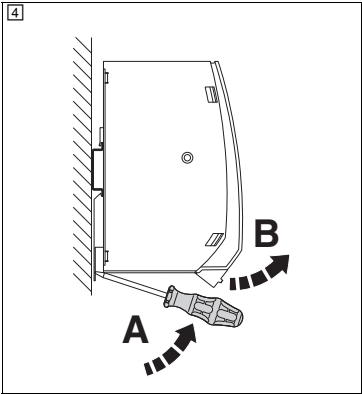
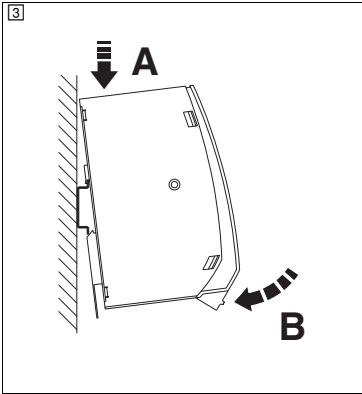
An Strom ist vorhanden
off Keine Spannung vorhanden

7 SFP-Module

Der FL SWITCH... liefert 3,3 V DC zur Speisung des SFP-Moduls.

SPF-Modul Spezifikationsanforderung: Laserprodukt der Klasse 1. Konformität mit SCH 21CFR 1040.10 und 1040.11. Nennspannung 3,3 oder 5 V DC.

Order No.	Maximaler Strom
1085219	925 mA
1249598	480 mA



Technische Daten

Elektrische Daten

Versorgungsspannung 24 V DC
Versorgungsspannungsbereich 9 V DC ... 32 V DC
Restwelligkeit innerhalb des zulässigen Spannungsbereiches 3,6 V_{pp}

Allgemeine Daten

Umgebungstemperatur (Betrieb) -40 °C ... 75 °C
Umgebungstemperatur (Lagerung/Transport) -40 °C ... 85 °C
Zulässige Luftfeuchtigkeit (Betrieb) keine Betauung

Höhenlage maximal 2000 m
Anschlussart Push-in-Federanschluss

Schutzart

Konformität/Zulassungen

Konformität CE-konform
ATEX UL 21 ATEX 2638X
IECEX IECEx UL 21.0120X
UL, USA / Kanada

Узкие коммутаторы Ethernet типа "неуправляемый коммутатор"

1 Описание
Коммутаторы FL SWITCH 1116N и FL SWITCH 1012NT-2SFP обеспечивают базовые функции переключения в прочном корпусе для расширенного диапазона температур и условий установки. Они имеют автоопределение скорости передачи данных и функцию Autocrossing на два оптоволоконных кабеля интерфейса (через SFP).

Скорость передачи данных

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 Мбит/с
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 Мбит/с

- 1.1 Формат (I2)**
- 1 Силовые соединители
 - 2 Порты RJ45
 - 3 SFP-порты
 - 4 Светодиоды порта
 - 5 Светодиод питания (U_S)

2 Указания UL

ОПАСНО: Опасность взрыва
Не выключать устройство под напряжением; за исключением зон применения, не содержащих воспламеняемых веществ.
Замена компонентов может подвергнуть сомнению пригодность для класса 1, раздела 2.

Это устройство пригодно только для применения в классе I, разделе 2, группах A, B, C и D или в условиях отсутствия взрывоопасной среды.
Пригодно только для применения в закрытых помещениях.

ВНИМАНИЕ:
Используйте проводники с 24 - 12 AWG.
Использовать только медные кабели.

Проводники должны быть рассчитаны на температуру мин. 90 °C.
Это устройство является устройством открытого типа ("Open Type"), которое должно монтироваться в корпус, соответствующий условиям окружающей среды, и доступ к которому возможен только с помощью инструмента.
Защитная функция производственного оборудования может быть ограничена, если оно используется не по назначению.
Запрещается открывать или модифицировать устройство.
Не пытаться проводить ремонт устройства самостоятельно, а заменить его равноценным устройством. Ремонт вправе выполнять исключительно изготовитель. Изготовитель не несет ответственности за ущерб в результате несоблюдения предписаний.
Не использовать изделие во влажных местах или в зонах, где нужно считаться с влагой или конденсатом.

Безопасность проводки установки, в состав которой входит это электрооборудование, является ответственностью ее производителя.
Для чистки маркировки использовать чистую тряпку.

ВНИМАНИЕ!
Горячие поверхности могут стать причиной ожогов кожи.

3 Особые условия для безопасного использования (в зоне 2)
Это электрооборудование должно быть смонтировано в корпусе со степенью защиты не менее IP54 согласно МЭК/EN 60079-0. Оборудование разрешается использовать только в зоне с максимальной степенью загрязнения 2 согласно МЭК/EN 60664-1. На клеммах питания оборудования обеспечена защита от импульсных перенапряжений на уровне, не превышающем 140 % от макс. замеренного напряжения.
Устройство соответствует требованиям МЭК/EN 60079-0:2018 и МЭК/EN 60079-7:2015+A1:2018.

Условия окружающей среды:

1249598	-40 °C ... 75 °C
1085219	-10 °C ... +60 °C

Switch per Ethernet compatto del tipo Unmanaged Switch

1 Descrizione
Gli switch FL SWITCH 1116N e FL SWITCH 1012NT-2SFP offrono funzionalità di commutazione base in una custodia robusta con campi di installazione e temperatura ampliati. Riconoscono automaticamente la velocità di trasmissione dati e dispongono della funzione autocrossing su max. due interfacce per fibra ottica (tramite SFP).

Velocità di trasmissione dati

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 MBit/s
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 MBit/s

- 1.1 Struttura (I2)**
- 1 Connettori Power
 - 2 Porte RJ45
 - 3 Porte SFP
 - 4 LED della porta
 - 5 Spia LED (U_S)

2 Note UL

PERICOLO: Pericolo di esplosione
Non disattivare il dispositivo sotto tensione, tranne nel caso in cui l'area non contenga concentrazione di infiammabilità.
Lo scambio dei componenti può compromettere la qualità per la classe 1, divisione 2.

Questo dispositivo è esclusivamente adatto per l'impiego nella classe I, divisione 2, gruppi A, B, C e D oppure in aree non a rischio di esplosione. Adatto solo per impiego interno.

ATTENZIONE:
Utilizzare conduttori da 24 - 12 AWG.
Utilizzare soltanto cavi in rame.

Le classificazioni di temperatura dei conduttori devono essere pari a 90 °C o superiori.
Questa apparecchiatura è un dispositivo aperto (dispositivo open type) che deve essere installato in una custodia adatta alle condizioni ambientali e accessibile solo con l'ausilio di un utensile.
Se l'apparecchiatura non viene utilizzata secondo l'uso previsto, la sua funzione di protezione può risultare limitata.
Non è consentito aprire o modificare il dispositivo.
Non cercare di riparare da soli l'apparecchio, ma sostituirlo con un dispositivo equivalente. Le riparazioni possono essere effettuate esclusivamente dal produttore. Il produttore non è responsabile per eventuali danni in caso di trasgressione.

Non utilizzare il prodotto in luoghi umidi o in aree in cui si prevede la formazione di umidità o condensa.
La sicurezza dell'installazione di un impianto che comprende questo mezzo d'esercizio è responsabilità del costruttore di impianti.
Pulire la siglatura usando un panno pulito.

ATTENZIONE!
Le superfici molto calde possono provocare ustioni della pelle.

3 Condizioni particolari per l'impiego sicuro (impiego nella zona 2)
Il mezzo d'esercizio deve essere montato in una custodia con grado di protezione minimo IP54 secondo la norma IEC/EN 60079-0.
L'apparecchiatura può essere utilizzata solamente in un'area con grado di inquinamento massimo 2 ai sensi della norma IEC/EN 60664-1.
Sui morsetti di alimentazione dell'apparecchiatura è disponibile una protezione contro le sovratensioni corrispondente al massimo al 140% della tensione di dimensionamento massima.
Il dispositivo soddisfa i requisiti delle norme IEC/EN 60079-0:2018 e IEC/EN 60079-7:2015+A1:2018.

Condizioni ambientali:

1249598	-40 °C ... 75 °C
1085219	-10 °C ... +60 °C



PHOENIX CONTACT GmbH & Co. KG
Flachsmarktstraße 8, 32825 Blomberg, Germany
Fax +49-(0)5235-341200, Phone +49-(0)5235-300
PHOENIX CONTACT Development and Manufacturing, Inc.
586 Fulling Mill Rd, Middletown, PA 17057 USA
Phone +1-717-944-1300

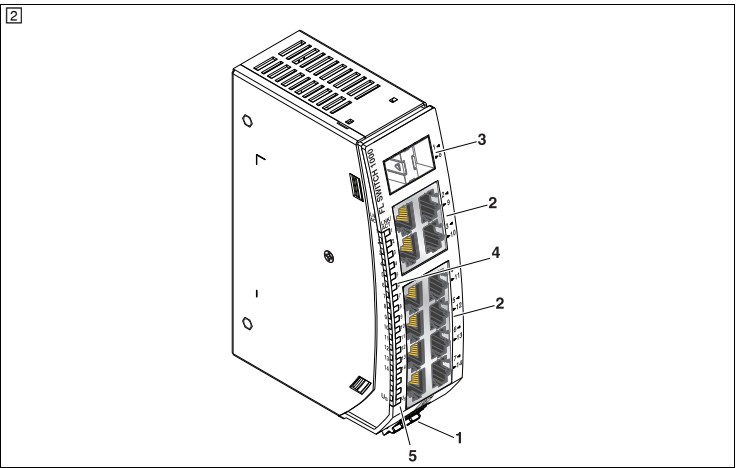
phoenixcontact.com2022-04-20

IT

Istruzioni di montaggio per l'eletttricista abilitato

RU

Инструкция по установке для элентротехнического специалиста



РУССКИЙ

4 Монтаж

i Модуль рассчитан исключительно на работу с защитным сверхнизким напряжением/безопасным сверхнизким напряжением. Источник питания должен соответствовать стандартам UL 61010-1 и UL 61010-2-201.

4.1 Оснащение (3)

Модуль установить сверху на заземленную монтажную рейку, используя гнездо (A). Нажать на переднюю сторону модуля в направлении монтажной поверхности до слышимого щелчка (B).

i Не закрывать вентиляционные отверстия. Рекомендуется оставить зазор в 3 см, чтобы обеспечить достаточный поток воздуха для охлаждения.

4.2 Демонтаж (4)

Подходящий инструмент вставить в планку несущей клеммы и потянуть планку вниз, нажимая при этом инструмент вверх (A). Вытянуть нижний край (B) и снять модуль с монтажной рейки.

5 Электроснабжение (5)

Коммутатор соединен с отдельным источником напряжения через демонтируемый штекерный соединитель COMBICON. При установке на заземленную монтажную рейку коммутатор соединяется с "землей". Защитное заземление может быть подсоединено через монтажную рейку.

Order No.	Максимальный ток
1085219	925 mA
1249598	480 mA

РУССКИЙ

6 Индикаторы диагностики и индикаторы состояния

Если горит светодиод "Link/ACT", имеется соединение. Если светодиод мигает, происходит обмен данными.

6.1 Светодиоды порта

Относящийся к соответствующему номеру порта светодиодный индикатор состояния (Link/ACT) показывает состояние соответствующего порта.

Вход	Доступная сеть
Мигающий off	Передача данных активна
	Нет связи с сетью

6.2 Светодиоды коммутатора

Порт U_S показывает наличие напряжения питания.

Вход	Ток присутствует
off	Нет напряжения

7 Модули SFP

Коммутатор FL... подает 3,3 В постоянного тока для питания модуля SFP.

i SPF-модуль, требование про спецификации: лазерный продукт класса 1. Совместимость с SCH 21CFR 1040.10 и 1040.11. Номинальное напряжение 3,3 или 5 В постоянного тока.

ITALIANO

4 Installazione

i Il modulo è concepito esclusivamente per il funzionamento con bassa tensione di protezione/ bassa tensione di sicurezza. L'alimentatore deve essere conforme alle norme UL 61010-1 e UL 61010-2-201.

4.1 Equipaggiamento (3)

Posizionare il modulo dall'alto su una guida di montaggio messa a terra utilizzando la sede (A). Spingere il modulo dal lato anteriore in direzione della superficie di montaggio fino a sentire lo scatto in posizione (B).

i Non coprire le aperture di ventilazione. Si consiglia di lasciare una fessura di 3 cm per garantire un sufficiente flusso d'aria per il raffreddamento.

4.2 Smontaggio (4)

Con un utensile appropriato, fare presa sulla linguetta del ritegno e tirarla verso il basso premendo verso l'alto l'utensile (A). Estrarre il bordo inferiore (B) e rimuovere quindi il modulo dalla guida di montaggio.

5 Alimentazione di energia (5)

Lo switch è collegato a una sorgente di tensione singola mediante un connettore COMBICON smontabile. Lo switch viene collegato al potenziale di terra mediante innesto su una guida di montaggio con messa a terra. La messa a terra di protezione può essere collegata tramite la guida DIN.

Order No.	Corrente massima
1085219	925 mA
1249598	480 mA

ITALIANO

6 Indicatori diagnostici e di stato

Se il LED "Link/ACT" è acceso, significa che è presente un collegamento. Il lampeggio del LED indica la presenza di traffico dati.

6.1 LED della porta

Un LED di stato per ogni numero di porta (Link/ACT) segnala lo stato della rispettiva porta.

On	Rete disponibile
Lampeggianti	Trasmissione dati attiva
off	Nessuna comunicazione con la rete

6.2 LED dello switch

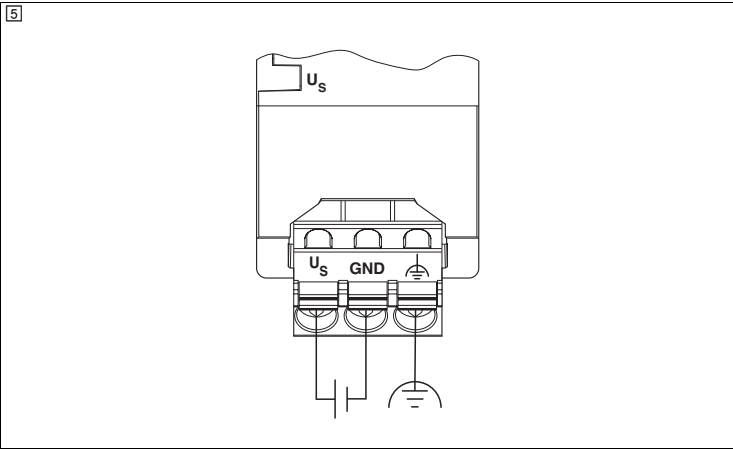
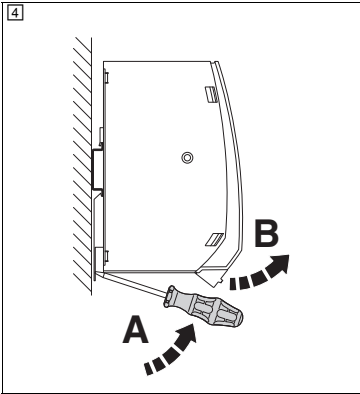
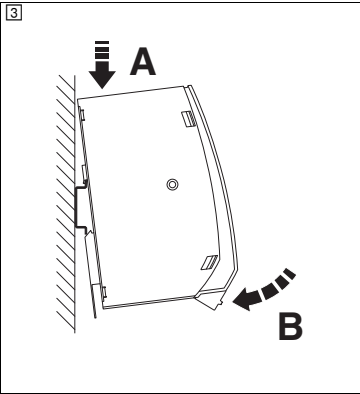
La porta U_S indica che è presente la tensione di alimentazione.

On	La corrente è presente
off	Nessuna tensione presente

7 Moduli SFP

L'FL SWITCH... fornisce 3,3 V DC per l'alimentazione del modulo SFP.

i Requisiti specifica modulo SPF: prodotto laser di classe 1. Conformità con SCH 21CFR 1040.10 e 1040.11. Tensione nominale 3,3 o 5 V DC.



Технические характеристики	
Электрические данные	
Электроснабжение	
Диапазон напряжения питания	
Остаточная пульсация	В пределах допуст. области напряжений
Общие характеристики	
Температура окружающей среды (при эксплуатации)	
Температура окружающей среды (хранение/транспорт)	
Допустимая отн. влажность воздуха (при эксплуатации) без выпадения конденсата	
Высота	максимальный
Тип подключения	Пружинные зажимы Push-in
Степень защиты	
Соответствия/сертификаты	
Соответствие нормам	Соответствие CE
ATEX	UL 21 ATEX 2638X
IECEX	IECEX UL 21.0120X
UL, США / Канада	

Dati tecnici	
Dati elettrici	
Tensione di alimentazione	
Range tensione di alimentazione	
Ripple residuo	entro il campo di tensione ammissibile
Dati generali	
Temperatura ambiente (esercizio)	
Temperatura ambiente (stoccaggio/trasporto)	
Umidità dell'aria consentita (esercizio)	senza condensa
Posizione elevata	max.
Collegamento	Connessione a molla Push-in
Grado di protezione	
Conformità/Omologazioni	
Conformità	CE conforme
ATEX	UL 21 ATEX 2638X
IECEX	IECEX UL 21.0120X
UL, USA / Canada	

24 V DC
9 V DC ... 32 V DC
3,6 V _{pp}
-40 °C ... 75 °C
-40 °C ... 85 °C
5% ... 95%
2000 m
IP30
Ex II 3 G Ex ec IIC T4 Gc
Ex eC IIC T4 Gc
UL 61010-1, UL 61010-2-201
Class I, Div. 2, Groups A, B, C, D, T4
Class I, Zone 2, Group IIC, T4

Wąskie switche Ethernetowe typu niezarządzonego

1 Opis

Switche FL SWITCH 1116N i FL SWITCH 1012NT-2SFP zapewniają podstawowe funkcje przełączania w wytrzymałej obudowie z rozszerzonym zakresem temperatury i instalacji. Są one wyposażone w automatyczne rozpoznawanie szybkości transmisji danych oraz funkcję autokrosowania z maksymalnie dwoma interfejsami światłowodowymi (poprzez SFP).

Parametry transmisji danych

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 Mb/s
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 Mb/s

1.1 Budowa (2)

- 1 Złącze zasilania
- 2 Porty RJ45
- 3 Porty SFP
- 4 Diody LED portu
- 5 Dioda zasilania (U_S)

2 Wskazówki UL

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Zagrożenie wybuchem
Nie wyłączać urządzeń pod napięciem, chyba że obszar nie zawiera palnych stężeń substancji.
Wymiana komponentów może wpłynąć na przydatność dla klasy 1, dywizji 2.

Opisywane urządzenie nadaje się wyłącznie do zastosowania w obszarach klasy I, dywizji 2, grup A, B, C i D lub w obszarach niezagrożonych wybuchem.

Odpowiedni tylko do zastosowań wewnętrznych.

OSTROŻNIE:
Należy stosować przewody o przekroju 24 ... 12 AWG. Używać wyłącznie kabli miedzianych.

Klasyfikacje temperatury przewodów muszą wynosić 90°C lub więcej.

Tego rodzaju urządzenie to urządzenie otwarte („open type”), które wymaga zainstalowania w obudowie nadającej się do danych warunków otoczenia i otwieranej wyłącznie przy użyciu narzędzia.

Zastosowanie wyposażenia w sposób niezgodny z jego przeznaczeniem może negatywnie wpłynąć na jego funkcję ochronną. Otwieranie urządzenia lub wprowadzanie w nim zmian jest niedopuszczalne.

Nie należy wykonywać samodzielnych napraw urządzenia, lecz wymienić je na równoważne urządzenie. Naprawy może wykonywać wyłącznie producent. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z nieprzestrzegania powyższych zasad.

Nie należy używać produktu w wilgotnych lokalizacjach lub strefach, w których należy liczyć się z wilgotnością lub kondensacją. Za bezpieczeństwo instalacji systemu obejmującego to urządzenie odpowiada wykonawca instalacji.

Oznaczniki należy czyścić, przecierając je czystą szmatką.

OSTROŻNIE!
Gorące powierzchnie mogą prowadzić do poparzenia skóry.

3 Specjalne warunki dla bezpiecznego stosowania (stosowanie w strefie 2)

Urządzenie musi zostać zamontowane w obudowie o stopniu ochrony przynajmniej IP54 zgodnie z IEC/EN 60079-0. Urządzenie to wolno eksploatować wyłącznie w obszarze o maksymalnym stopniu zanieczyszczenia 2 zgodnie z IEC/EN 60664-1.

Ochrona przed przepięciami w wysokości maksymalnie 140% maksymalnego napięcia nominalnego udostępniania jest na zaskach zasilania urządzenia.

Urządzenie spełnia wymagania norm IEC/EN 60079-0:2018 oraz IEC/EN 60079-7:2015+A1:2018.

Warunki otoczenia:

1249598	-40 °C ... 75 °C
1085219	-10 °C ... +60 °C

Yönetimsiz dar Ethernet switch'leri

1 Tanım

FL SWITCH 1116N ve FL SWITCH 1012NT-2SFP anahtarlar, sağlam bir muhafaza içerisinde, genişletilmiş sıcaklık ve kurulum aralıkları ile temel anahtarlar fonksiyonları sağlar. Veri iletim hızının otomatik olarak algılanması ve iki adede kadar fiber optik arabirim (SFP aracılığıyla) ile autocrossing dahildir.

Veri iletim hızları

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 MBit/s
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 Mbps

1.1 Yapı (2)

- 1 Güç konnektörü
- 2 RJ45 portlar
- 3 SFP portlar
- 4 Port LED'leri
- 5 Güç LED'i (U_S)

2 UL notları

Tehlike: Patlama tehlikesi
Devre enerjili iken veya bölgenin alanını patlayıcı konsantasyonlar içermediğinden emin değilseniz donanımı ayırmayın.
Herhangi bir komponentin değişimi, sınıf 1, Bölüm 2 patlama riskli bölgelerde kullanım şartlarını bozabilir.

Bu donanım sadece Sınıf I, Bölüm 2, Gruplar A, B, C ve D veya tehlikeli olmayan bölgelerde kullanımı içindir.

Sadece dahili kullanıma uygundur.

DİKKAT:
24 - 12 AWG iletken kullanın.
Yalnızca bakır kablolar kullanın.

İletkenlerin sıcaklık sınıfları 90°C veya daha yükseği olmalıdır. Bu ekipman açık tipte bir cihaz olup yalnızca bir alet kullanarak erişilebilecek ortamlara uygun bir muhafazaya montaj için tasarlanmıştır.

Ekipmanın belirttiği şekilde kullanılmaması halinde, ekipman tarafından sağlanan korumada zayıflama olabilir.

Cihaz, açılmamalı veya değişikliğe uğratılmamalıdır. Cihazı kendiniz tamir etmeyi denemeyin, eşdeğer bir cihazla değiştirin. Onarım çalışmaları yalnızca üretici tarafından yapılabilir. Üretici uygun olmayan kullanımdan kaynaklanan hasardan sorumlu değildir.

Islak yerlerde, nem veya yağışmanın olabileceği alanlarda kullanmayın.

Ekipmanı içeren herhangi bir sistemin kurulum emniyeti, sistemin montajını yapan kişinin sorumluluğundadır.

Markalamayı temizlemek için temiz bir bezle silin.

DİKKAT!
Sıcak yüzeyler ciltte yanmalara yol açabilir.

3 Güvenli kullanım için özel şartlar (2. bölgede kullanım)

Ekipman, IEC/EN 60079-0 uyarınca IP54'ten düşük olmayan bir koruma derecesi sağlayan muhafaza içine monte edilmelidir. Ekipman IEC/EN 60664-1 tarafından tanımlanan kırılma sınıfı 2 üzerinde olan bir bölgede kullanılmamalıdır.

Ekipmanın besleme klemenslerindeki pik anma geriliminin %140'ını geçmeyecek bir seviyeye ayarlanmış bir geçici koruma uygulanmalıdır.

Cihaz, IEC/EN 60079-0:2018 ve IEC/EN 60079-7:2015+A1:2018 gereksinimlerini karşılamaktadır.

Ortam koşulları:

1249598	-40 °C ... 75 °C
1085219	-10 °C ... +60 °C

Switches Ethernet estreitos do tipo Switch Não Gerenciável

1 Descrição

Os switches FL SWITCH 1116N e FL SWITCH 1012NT-2SFP oferecem funções básicas de comutação em uma caixa robusta com faixas de temperatura e de instalação ampliadas. Eles dispõem de identificação automática da taxa de transmissão de dados, bem como autocrossing com até duas interfaces de condutor de fibra óptica (através de SFP).

Taxas de transmissão de dados

FL SWITCH 1012NT-2SFP	10/100 MBit/s
FL SWITCH 1116N	10/100/1000 Mbit/s

1.1 Estrutura (2)

- 1 Conectores POWER
- 2 Portas RJ45
- 3 Portas SFP
- 4 LEDs da porta
- 5 LED Power (U_S)

2 Notas UL

PERIGO: Perigo de explosão
Não desligar o aparelho sob tensão, a não ser que não haja concentração com risco de ignição na área.
A substituição de componentes pode colocar em risco a adequação para a classe 1, divisão 2.

Este dispositivo apenas é adequado para a aplicação na Classe I, Divisão 2, Grupos A, B, C e D ou em áreas sem risco de explosão. Adequado apenas para utilização interior.

CUIDADO:
Utilize o condutor com 24 - 12 AWG.
Utilize somente cabos de cobre.

As classificações térmicas dos condutores devem ser de 90 °C ou superiores.

Este dispositivo é um dispositivo aberto (open type device) que deve ser instalado em uma caixa adequada às condições ambientais, de forma que se tenha acesso a ele somente por meio de ferramentas.

A função de proteção do equipamento pode ficar limitada se não estiver sendo utilizado de acordo com o uso previsto.

Não é permitido abrir nem fazer alterações no equipamento. Não tente fazer reparos no dispositivo por conta própria, substitua-o por um outro equivalente. Os reparos apenas podem ser efetuados pelo fabricante. O fabricante não dá garantia para danos ocorridos pela violação destas instruções. Não use o produto em locais úmidos ou onde possa haver umidade ou condensação.

A segurança da instalação de uma instalação que inclui este equipamento é de responsabilidade do construtor da instalação. Limpe a identificação com um pano limpo.

CUIDADO!
Superfícies quentes podem causar queimaduras de pele.

3 Condições especiais para a utilização segura (utilização na zona 2)

Este equipamento deve ser montado em uma caixa com, no mínimo, grau de proteção IP54, de acordo com IEC/EN 60079-0. O equipamento elétrico somente deve ser utilizado em uma área com um grau de impurezas máximo de 2 de acordo com IEC/EN 60664-1.

Nos terminais de alimentação do equipamento elétrico, é disponibilizada uma proteção contra sobretensão que equivale, no máximo, a 140 % do valor da tensão nominal máxima.

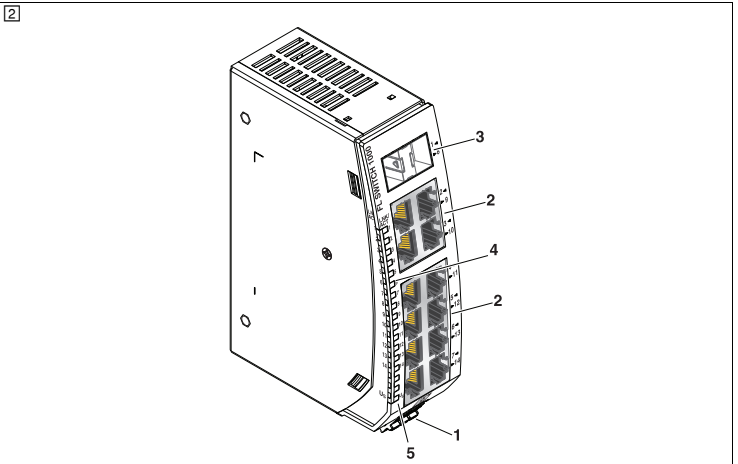
O dispositivo satisfaz os requisitos das normas IEC/EN 60079-0:2018 e IEC/EN 60079-7:2015+A1:2018.

Condições ambientais:

1249598	-40 °C ... 75 °C
1085219	-10 °C ... +60 °C

PT Instruções de instalação para o electricista especializado
TR Kalifiye elektrik personeli için montaj talimatları
PL Instrukcja montażu dla osoby wykwalifikowanej w zakresie elektrotechniki

FL SWITCH 1012NT-2SFP 1249598



POLSKI

4 Instalacja

Moduł jest przeznaczony wyłącznie do pracy z napięciem PELV/SELV. Zasilacz powinien spełniać wymagania norm UL 61010-1 oraz UL 61010-2-201.

4.1 Wyposażenie

Nalożyć moduł od góry na uziemioną szynę nośną. W tym celu za stosować gniazdo (A). Popchnąć przednią część modułu w kierunku powierzchni montażowej, aż nastąpi słyszalne zatrzaśnięcie (B).

Nie należy zakrywać żadnych otworów wentylacyjnych. Zalecane jest pozostawienie 3 cm szczeliny, aby zapewnić wystarczający przepływ powietrza niezbędnego do chłodzenia.

4.2 Demontaż

Chwycić odpowiednim narzędziem nakładkę zacisku mocującego i pociągnąć nakładkę w dół, a narzędzie docisnąć do góry (A). Wy-sunąć dolną krawędź (B) i usunąć następnie moduł z szyny nośnej.

5 Zasilanie

Przełącznik jest połączony z pojedynczym źródłem napięcia za pomocą demontowalnego złącza COMBICON. Po zamocowaniu na uziemionej szynie nośnej przełącznik jest połączony z potencjałem masy. Uziemienie ochronne może być podłączone przez szynę DIN.

Order No.	Prąd maksymalny
1085219	925 mA
1249598	480 mA

6 Wskaźniki stanu i diagnozy

Jeżeli dioda LED „Link/ACT” świeci się, połączenie jest dostępne. Jeżeli dioda LED miga, ma miejsce transmisja danych.

6.1 Diody LED portu

Przypisana do danego numeru portu dioda sygnalizacji stanu (Link/ACT) wskazuje stan odpowiedniego portu.

On	Dostępna sieć
Miga	Przesyłanie danych aktywnie
off (wyl.)	Brak komunikacji z siecią

6.2 Diody LED przełączników

Port U_S wskazuje obecność napięcia zasilania.

On	Prąd jest dostępny
off (wyl.)	Brak napięcia

7 Moduły SFP

FL SWITCH... zapewnia 3,3 V DC w celu zasilania modułu SFP.

Wymagania dotyczące specyfikacji modułu SPF: produkt laserowy klasy 1, zgodność z SCH 21CFR 1040.10 i 1040.11. Napięcie znamionowe: 3,3 lub 5 V DC.

TÜRKÇE

4 Montaj

Modül yalnızca (PELV/SELV) kullanımı için tasarlanmıştır ve güç kaynağı, UL 61010-1 ve UL 61010-2-201 standartlarına uyumlu olmalıdır.

4.1 Montaj

Modülü topraklı bir DIN rayına slotu kullanarak üstten yerleştirin (A). Modülün ön kısmını sesli şekilde yerine oturana kadar montaj yüzeyine doğru itin (B).

Havalandırma deliklerini kapatmayın. Soğutma için yeterli hava akışına olanak tanımak için, 3 cm'lik bir boşluk tavsiye edilir.

4.2 Sökme

Tutma kelepçesinin mandalina uygun bir alet yerleştirin ve aleti yukarıya iterek mandali aşağıya doğru çekin (A). Alt kenarı (B) çekip çıkarın ve modülü raydan sökün.

5 Güç kaynağı

Anahtar, sökülebilir bir COMBICON konektör üzerinden tek bir güç kaynağına bağlıdır. Anahtar topraklı bir raya oturtulduğunda toprak potansiyeline bağlanmış olur. Korumayucu toprak, DIN rayı üzerinden bağlanabilir.

Order No.	Maksimum akım
1085219	925 mA
1249598	480 mA

6 Diyagnostik ve durum göstergeleri

"Link/ACT" LED'i yanyorsa, bir bağlantı etkin durumdadır. "Link/ACT" LED'i yanıp sönüyorsa, veri iletimi mevcuttur.

6.1 Port LED'leri

Port numarasına tahsis edilmiş bir Link/ACT LED'i, bu portun durumunu belirtir.

Açık	Kullanılabilir ağ
Yanıp söner	Veri iletimi açık
Kapalı	Ağ iletimini kurmuyor

6.2 Anahtar LED'leri

U_S portu, besleme geriliminin bulunduğunu belirtir.

Açık	Güç mevcuttur
Kapalı	Güç mevcut değil

7 SFP modülleri

FL SWITCH..., SFP modülüne güç beslemek için 3,3 V DC sağlar.

SFP modülü spesifikasyon gerekliliği: Sınıf 1 lazer ürünü. SCH 21CFR 1040.10 ve 1040.11 ile uyumludur. Nominal 3,3 veya 5 V DC.

PORTUGUÊS

4 Instalação

O módulo foi concebido exclusivamente para operação com PELV/SELV. A fonte de alimentação deve estar em conformidade com as normas UL 61010-1 e UL 61010-2-201.

4.1 Instalar componentes

Instale o módulo por cima em um trilho de fixação aterrado empregando o slot (A). Pressione o módulo pela frente, no sentido da área de montagem, até ouvir o encaixe (B).

Não cubra nenhuma abertura de ventilação. Recomenda-se uma folga de 3 cm para permitir fluxo de ar suficiente para o resfriamento.

4.2 Desmontagem

Inserir uma ferramenta adequada na aba do suporte de fixação e puxar esta para baixo pressionando a ferramenta para cima (A). Puxe a borda inferior (B) e remova em seguida o módulo do trilho de fixação.

5 Fonte de alimentação

O switch está conectado com uma fonte de tensão através de um conector desmontável COMBICON. A ligação do Switch com o potencial de terra é feita através do encaixe a um trilho de fixação aterrado. A terra de proteção pode ser conectada através do trilho de fixação.

Order No.	Corrente máxima
1085219	925 mA
1249598	480 mA

6 Indicações de diagnóstico e estado

Se o LED "Link/ACT" acender, a conexão foi estabelecida. Se o LED piscar, há comunicação de dados.

6.1 LEDs da porta

Um LED de estado (Link/ACT) pertencente a cada número de porta exibe o estado da respectiva porta.

Ligado	Rede disponível
Piscando	Transmissão de dados ativa
off	Sem comunicação com a rede

6.2 LEDs do Switch

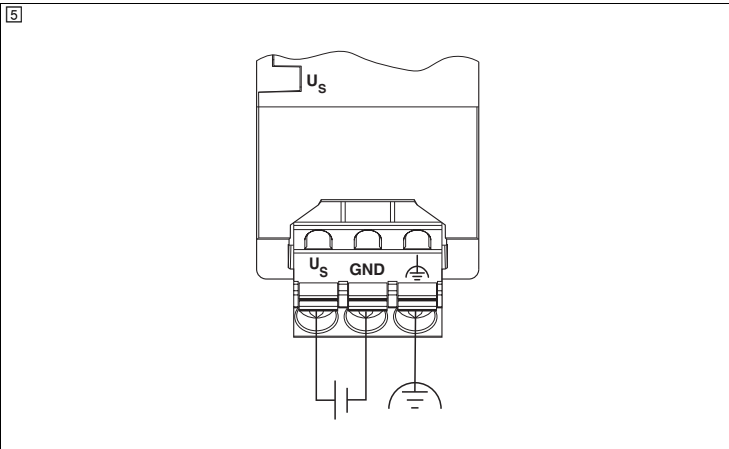
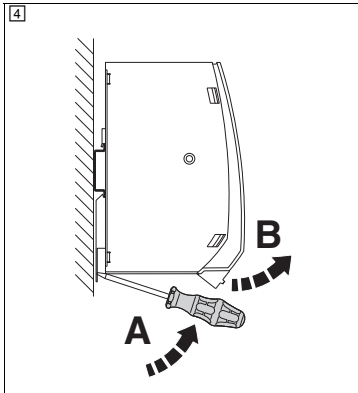
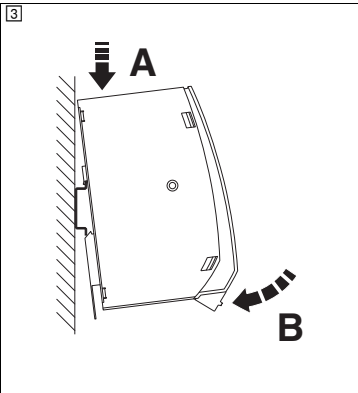
A porta U_S exibe a existência de tensão de alimentação.

Ligado	Existência de corrente
off	Sem tensão

7 Módulos SFP

O FL SWITCH... fornece 3,3 V DC para alimentação do módulo SFP.

Requisito de especificação do módulo SFP: produto a laser classe 1 em conformidade com SCH 21CFR 1040.10 e 1040.11. Tensão nominal 3,3 ou 5 V DC.



Dane techniczne	
Dane elektryczne	
Napięcie zasilania	
Zakres napięcia zasilania	
Tętnienie resztkowe w dopuszczalnym zakresie napięć	
Dane ogólne	
Temperatura otoczenia (praca)	
Temperatura otoczenia (składowanie/transport)	
Dopuszczalna wilgotność powietrza (praca) bez kondensacji	
Wysokość maksymalnie	
Rodzaj przyłącza Przyłącze push-in	
Stopień ochrony	
Zgodność/homologacje	
Zgodność	zgodność z CE
ATEX	UL 21 ATEX 2638X
IECEX	IECEX UL 21.0120X
UL, USA / Kanada	

Teknik veriler	
Elektriksel veriler	
Besleme gerilimi	
Besleme gerilim aralığı	
Residüel dalgalanma	izin verilen gerilim aralığında
Genel veriler	
Ortam sıcaklığı (çalışma)	
Ortam sıcaklığı (stok/nakliye)	
İzin verilen nem (çalışma)	
yoğunlaşma yok	
Rakım maksimum	
Bağlantı yöntemi Push-in yaylı bağlantı	
Koruma sınıfı	
Uygunluk/Onaylar	
Uygunluk	CE uyumu
ATEX	UL 21 ATEX 2638X
IECEX	IECEX UL 21.0120X
UL, USA / Kanada	

Dados técnicos	
Dados elétricos	
Tensão de alimentação	
Faixa de tensão de alimentação	
Rypple residual	dentro da faixa de tensão admissível
Dados Gerais	
Temperatura ambiente (funcionamento)	
Temperatura ambiente (armazenamento/ transporte)	
Umidade do ar admissível (funcionamento)sem condensação	
Altitude máximo	
Tipo de conexão	Conexão push-in por mola
Grau de proteção	
Conformidade / Certificações	
Conformidade	Conforme CE
ATEX	UL 21 ATEX 2638X
IECEX	IECEX UL 21.0120X
UL, EUA / Canadá	